

GEOPARQUE MOLINA ALTO TAJO GEO PARK

“Pues claro que la piedra también vive,
con la vida de todo el universo”

José Luis Sampedro

El Geoparque Mundial UNESCO Comarca de Molina y Alto Tajo, es un territorio plagado de atractivos turísticos. A su rica historia desde el Paleolítico, se suma un patrimonio natural sorprendente, siempre alejado de la masificación.

El patrimonio natural y cultural de este Geoparque nos sorprende con una enorme variedad y riqueza. La ausencia de grandes focos industriales e infraestructuras de comunicación, propician un medio natural escasamente alterado con gran diversidad de paisajes.

Entorno del Puente de San Pedro
Parque Natural del Alto Tajo

Castillo de Zafra

ARQUEOLOGÍA
GEO DIVERSIDAD
ARBOLEDAS SINGULARES
CASTILLOS Y PAIRONES
ARTE RUPESTRE
GASTRONOMÍA...

25 puntos de interés

Más información:
www.geoparquemolina.es

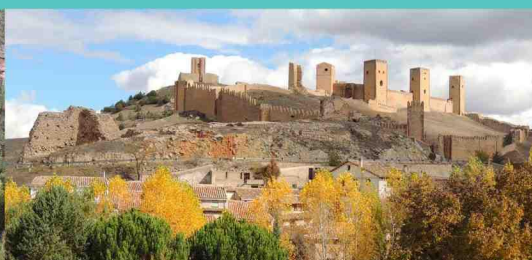


Un Geoparque Mundial Unesco es un territorio con un patrimonio geológico de importancia internacional, en el que su comunidad persigue el desarrollo sostenible buscando vínculos entre éste y el patrimonio cultural, para crear productos turísticos en los que el visitante tenga la oportunidad de descubrir esta riqueza, sin descuidar la conservación.

geoparquemolina@gmail.com
www.geoparquemolina.es

Oficina de Turismo de Molina de Aragón: Tif. 949 83 2098
Museo de Molina: Tif. 949 83 1102

Fotos: Miguel A. Langa, Marta Perruca, J. López, Luis Carcavilla, David Santiago y Jose A. Martínez



1 BARRANCO DE LA HOZ

Las rocas que forman el Barranco de la Hoz del río Gallo esconden una historia geológica sorprendente y han sido escenario de los trabajos de investigación que han descubierto uno de los episodios más singulares de la historia de la Tierra. También posee una ermita del siglo XIII labrada en la roca que, anualmente acoge una importante romería.

The rocks that form the "Barranco de la Hoz del Río Gallo" hide a surprising geological history, have been the scene of the research work that they have discovered one of the most unique episodes in the Earth life. It also has a 13th century hermitage carved into the rock that annually hosts an important pilgrimage.

2 MOLINA DE ARAGÓN

Molina de Aragón cuenta con uno de los conjuntos históricos más importantes de la región, destacan su Castillo, Torre de Aragón, barrio de la Judería o sus iglesias. Se realizan visitas guiadas desde la oficina municipal de turismo (949 83 2098). También podemos visitar su Museo, (949 83 1102) con varias salas sobre Arqueología, Paleontología, Evolución Humana y Medio Ambiente.

Molina de Aragón has one of the most important historical heritage of the region. They are remarkable its Castle, Torre de Aragón, Jewish Town or its churches. Guided tours are available from Municipal Tourism Office (949 83 2098). Also is its Museum, (949 83 1102) with several rooms about Archaeology, Paleontology, among others.

3 CUEVA DE LOS CASARES/VALLE DE LOS MILAGROS

Declarada Monumento Nacional en 1934, la Cueva de los Casares es una cavidad natural que contiene un gran conjunto arqueológico formado por grabados del Paleolítico Superior y otros restos humanos y animales de gran importancia que han demostrado ocupación desde el Paleolítico Medio. Así mismo constituye la puerta de entrada al espectacular Valle de los Milagros.

Appointed as National Monument in 1934, the Casares cave is a natural cave that contains a large archaeological complex made up of Upper Paleolithic engravings and other human and animal remains of great importance since Middle Paleolithic. It is also the gateway to the spectacular "Valle de los Milagros".

4 PUENTE SAN PEDRO

Situado en la zona de desembocadura del río Gallo, se trata de uno de los escasos puentes que posibilitan el tránsito entre los márgenes del río Tajo. En este paraje de especial belleza y biodiversidad, podemos encontrar cascadas, como el Salto del Campillo, sendas para pasear o el espectacular Mirador del Alto Tajo.

Located in the area of confluence with river Gallo, it is one of the few bridges that allow transit between Tagus river banks. In this place of special beauty and biodiversity, we can find waterfalls, such as "Salto del Campillo", geo-trails or the spectacular "Alto Tajo" panoramic viewpoint.

5 CHECA

Atravesada por el bello curso del río Genitoris con sugerentes cascadas y antiguos puentes, en Checa podemos conocer rocas que nos hablan de primitivas glaciaciones en el Área Interpretativa de la Tejera, observar las nuevas rocas en plena formación en el Aguaspeña junto a la fortaleza celtibera de Castilgriegos del siglo III antes de Cristo o su Centro de Interpretación de la Transhumancia.

Crossed by the beautiful course of the Genitoris river with suggestive waterfalls and old bridges, in Checa we can find rocks that tell us about early glaciations in the Tejera Interpretive Area, observe the new rocks in full formation in the Aguaspeña next to the celtiberian fortress of Castilgriegos from the 3rd century BC also available is the Transhumance Visitors Center.

6 LAGUNA DE TARAVILLA

El entorno de la laguna de Taravilla es uno de los mejores ejemplos de la riqueza paisajística con que cuenta el Geoparque. Este embalse natural se encuentra rodeado por bellas montañas como la Muela del Conde, cascadas como el Salto de Poveda o las angostas gargantas de roca caliza que caracterizan este tramo del río Tajo.

The surroundings of the Taravilla lagoon it's one of the best examples of the rich landscape that the Geopark has, this natural reservoir is surrounded by beautiful mountains like "Muela del Conde", waterfalls like "Salto de Poveda", or the narrow limestone gorges that characterize this section of the Tagus river.



7 SIERRA DE CALDEREROS

Declarada Monumento Natural en 2005, La Sierra de Caldereros destaca por las bellas formas que la erosión ha tallado en sus rocas, a su vez importantes para la ciencia, pues su estudio ha arrojado luz sobre las duras condiciones ambientales del tránsito entre las Eras Primaria y la Secundaria.

Appointed as Natural Monument in 2005, Sierra de Caldereros stands out for its beautiful forms that erosion has carved into its rocks, also important for science, since its study has bring light on the tough environmental conditions of the transition between the Primary and the Secondary Eras.

8 OREA

Orea es el municipio situado a mayor altitud del Geoparque, 1.502 metros. Se encuentra rodeado por bellos paisajes de montaña entre los que destaca la acumulación de bloques conocida como "Río de Piedras". También nos ofrece el Centro de Interpretación "Sequero de Orea" dedicado a la etnografía.

Orea is the municipality located at the highest altitude of the Geopark, 1,502 meters over sea level. It is surrounded by beautiful mountain landscapes, we can highlight the accumulation of boulders known as "Río de Piedras". It also offers us the "Sequero de Orea" Visitors Center about ethnography.

9 CASTRO CELTIBERO DE EL CEREMEÑO (HERRERÍA)

El Castro de El Ceremeño es un yacimiento arqueológico excavado y restaurado para su visita turística en el que podemos observar como era el modo de vida de los pueblos que moraban este Geoparque en tiempos anteriores a la romanización, en los siglos VI al IV antes de Cristo.

The "El Ceremeño" Hillfort is an archaeological site excavated and restored for its tourist visit in which we can observe how was the people's life in this Geopark in times before Roman Empire, in the 6th to 4th centuries BC.

10 ERMITA DE SANTA CATALINA

Diseminadas por todo el Geoparque encontramos multitud de interesantes iglesias. Su arquitectura, su historia o el arte sacro que albergan en su interior hace de ellas un valioso patrimonio. Algunas destacables son: Tartanedo, Poveda de la Sierra, Labros, Santa Clara en Molina de Aragón o la Ermita de Santa Catalina de Hinojosa, que conserva su portada y atrio con los capiteles originales del siglo XII.

Scattered throughout the Geopark there's a multitude of interesting churches. Their architecture, their history or the sacred art that they host makes a valuable heritage of them. Some notable ones are: Tartanedo, Poveda de la Sierra, Labros, Santa Clara in Molina de Aragón or the hermitage of Santa Catalina in Hinojosa, which conserves its portal and atrium with the original capitals from the 12th century.

11 HUNDIDO DE ARMALLONES

Recorrido por la Geo-ruta nº 1 del Parque Natural, este entorno nos muestra la escala de los procesos geológicos, pues podemos observar la sedimentación de grandes capas de roca, su deformación y la erosión que el río Tajo ha producido en ellas. Su nombre viene del desprendimiento de rocas ocurrido en el siglo XVI, cerrando el curso del agua y del que aún se conservan documentos.

Scene of Natural Park Geo-route Nº 1, this environment shows us the size of geological processes, since we can observe the sedimentation of large rock layers, their deformation and the erosion that the Tagus river has produced on them. Its name comes from the rockfall that occurred in the XVI century, stopping water flow and of which documents are still preserved.

12 PERALEJOS DE LAS TRUCHAS

Este pueblo se encuentra rodeado de un paisaje de enorme belleza. Los escarpes rocosos que forman el cañón del río Tajo adquieren una dimensión imponente, aparecen rincones mágicos como el valle del Horcajo, la Cárcava de Perales o la Ermita de Ribagorda. También es destacable como escenario de la novela de José Luis Sampedro "El río que nos lleva".

This town is surrounded by a landscape of great beauty. The rock cliffs that form the Tagus river canyon gets amazing dimension, magical corners appear such as the Horcajo valley, the Perales Gully, The hermitage of Ribagorda. It is also notable as the setting for the novel by José Luis Sampedro "El río que nos lleva".

GEOPARQUE GEO PARK

MOLINA ALTO TAJO



13 SIMA DE ALCORÓN

La paramera situada entre Peñalén y Zaorejas está horadada por multitud de cavidades naturales. Entre ellas destaca la Sima de Alcorón, por su sorprendente espacio subterráneo en el que podemos descubrir los procesos que produce el agua bajo la superficie. Su itinerario descendente termina con un arroyo represado, única fuente de abastecimiento de agua de este entorno.

The moorland located between Peñalén and Zaorejas has a multitude of natural chasms. Among them the "Sima de Alcorón" stands out for its surprising underground space in which we can discover the processes that produces water below the surface. Its downward itinerary ends with a dammed stream, the only source of water supply in this environment.



16 PAIRONES

Los Pairones son una de las señas de identidad de la zona norte del Geoparque. Situados en los cruces de caminos o a la entrada de los pueblos, suelen acoger una hornacina con la imagen religiosa a la que están dedicados. Estos elementos sacros y protectores, datan de la Edad Media y daban visibilidad a las devociones populares.

The Pairones are one of the identity signs of this land. Situated at crossroads or at entrance of the towns, usually host the religious image to which they are dedicated. This elements sacred and protective, dating from the Middle Ages and gave visibility to the popular devotions.



19 MILMARCOS

Milmarcos es uno de los municipios con más patrimonio histórico del Geoparque, como sus casas grandes, entre las que destaca la de los López Montenegro, sus ermitas, como la de la Virgen de la Muela, sus seis pairones repartidos por el término o su Teatro Zorrilla del siglo XIX y en activo gracias su reciente reforma.

Milmarcos is one of the municipalities with the most historical heritage of Geopark, such as its big houses, as the López Montenegro, its hermitages, such as the "Virgen de la Muela", its six "pairones" scattered around or its 19th century Zorrilla Theater, active thanks to its recent renovation.



22 VILLET DE MESA

Villet de Mesa posee numerosos atractivos, el Castillo de los Funes, inexpugnable al estar erigido sobre un farallón de roca que domina el pueblo y que data del siglo XIII, el Palacio de los Marqueses de Villet, del Siglo XVI, la Iglesia de la Asunción del siglo XVI o los bellos paisajes que forma el río Mesa.

Villet de Mesa has numerous attractions, the Castle of the Funes, impregnable as is erected on a rock cliff that dominates the town, dates from the 13th century. The Palace of the "Marqueses de Villet", from the 16th century, the Church of Asunción (16th century) or the beautiful landscapes of the Mesa river.

14 MONASTERIO DE BUENAFUENTE DEL SISTAL

Situado en el término municipal de Olmeda de Cobeta, este monasterio de origen Cisterciense tiene su raíz en el siglo XII, primeros tiempos de la reconquista, cuando el rey de Castilla se vio en la necesidad de repoblar y cristianizar este territorio. Actualmente es ocupado por una comunidad de religiosas que aceptan huéspedes para retiro espiritual.

Located in the municipality of Olmeda de Cobeta, this monastery of Cistercian origin has its roots in the twelfth century, early times of the reconquest, when the king of Castile need to repopulate and christianize this territory. It is currently occupied by a community of religious that accept guests for spiritual retreat.



17 VALLE DEL RÍO MESA

En este valle se suceden un conjunto de pueblos que son ejemplo de comunidad articulada alrededor de un recurso natural, el río Mesa. Podemos observar los múltiples modos en que sus habitantes han hecho un uso sostenible de él, como el regadío, la generación de energía hidráulica para molinos de harina o para generar electricidad.

In this valley there is a succession of towns that are an example of community joint around by a resource, the Mesa river. We can observe the many ways in which its inhabitants have made use sustainability of this, such as irrigation, the generation of hydraulic energy for flour mills or to generate electric power.



20 CASTILLO DE EMBID

Formado por una gran Torre del Homenaje rodeada de una elevada muralla, este castillo del siglo XIV protegió la repoblación de esta tierra tras la reconquista. Posteriormente jugaría un importante papel en las disputas fronterizas entre Castilla y Aragón. Su reciente restauración en 2006 nos ha devuelto su imponente arquitectura.

Formed by a large Tower of Tribute surrounded by a high wall, this 14th century castle brings protection for the repopulation of this land after the reconquest. Would later play an important role in the border disputes between Castile and Aragon kingdoms. Its recent restoration in 2006 has given back its great architecture.



23 LUZÓN

Luzón es un pueblo del valle del río Tajuña con una gran riqueza cultural. En él encontramos el Museo de las Escuelas, lugar donde observar cómo era un aula de educación de la primera mitad del siglo XX. También es interesante su tradición de los Diablos y Mascaritas, celebrada en carnaval.

Luzón is a town in the Tajuña river valley with a great cultural heritage, we can find the "Museo de las Escuelas", where we can see what a educational classroom of the first half of the 20th century. Also interesting is the tradition of the "Diablos y Mascaritas", celebrated in carnival.

15 CASTRO CELTIBÉRICO DE PEÑA MOÑUZ

Asentamiento fortificado de la Edad del Hierro ocupado entre los siglos V al II antes de Cristo. Desde esta privilegiada atalaya podemos disfrutar de una magnífica panorámica sobre los páramos y gargantas de esta zona del Alto Tajo así como descubrir los modos de vida de sus pobladores en la prehistoria. Junto a él se encuentra el bello bosque de la Dehesa de Olmeda de Cobeta.

Iron Age fortified settlement occupied in the 5th to 2nd centuries B.C. From this privileged viewpoint we can enjoy a magnificent view over the moors and gorges of this area of Alto Tajo Natural Park, as well as discovering the ways of life of its inhabitants in prehistory. Next to it is the beautiful forest of the "Dehesa de Olmeda de Cobeta".



18 VALLE DEL RÍO ARANDILLA

El río Arandilla es un afluente del Gallo en el tramo próximo a su desembocadura, que forma una bella garganta labrada en areniscas rojas. En ella se encuentra la ermita de Montesinos, que data de los tiempos de la reconquista y recibe anualmente una vistosa romería con gentes de los siete pueblos que la rodean.

The Arandilla river is a tributary of the Gallo river in its final section and has this beautiful gorge carved out of red sandstone. In it appears the hermitage of Montesinos, which dates from reconquest times and annually host a pilgrimage with people from the seven surrounding towns.



21 CHEQUILLA

Las grandes torres de roca del periodo Triásico Inferior forman parte de la arquitectura de este municipio, creando un paisaje urbano en el que edificaciones y geología se mezclan en una bellísima ciudad encantada. Destaca su plaza de toros, que aprovecha una formación de origen enteramente natural.

The great rock towers of the Lower Triassic period of this municipality are part of its architecture, creating an urban landscape in which buildings and geology are mixed in a beautiful enchanted city. Its bullring stands out, using a formation of entirely natural origin.



24 SALINAS DE SAELICES DE LA SAL

En el Geoparque existen múltiples afloramientos de arcillas del periodo Triásico Medio, ricas en sales y aprovechadas desde la antigüedad mediante instalaciones como las salinas de Saelices de la Sal, donde podemos observar los métodos tradicionales de extracción.

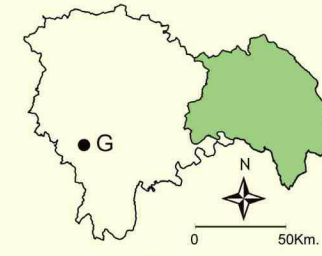
In the Geopark there are multiple outcrops of clay from the Medium Triassic period rich in salts, these have been used since ancient times in facilities such as the salt works of "Saelices de la Sal", where we can see the traditional ways for its use.



25 ESTRATOTIPO Y MUSEO DE FUENTELSAZ

En este Geoparque existen importantes yacimientos que han ayudado a conocer la historia de la Tierra. Entre ellos destaca el Estratotipo de Fuentelsaz, reconocido como el mejor yacimiento del mundo para conocer el tránsito entre el Jurásico Medio y el Inferior. También podemos visitar su Centro de Interpretación del Estratotipo o su Iglesia de San Pedro.

In this Geopark there are important geological sites that have helped to know the history of the Earth. Among them stands out the Fuentelsaz Stratotype, recognized as the best formation in the world to learn about the transition between the Middle and Lower Jurassic. We can also visit its Stratotype Visitors Center or its Church of San Pedro.



G = Guadalajara Geoparque

Carreteras Nacionales	Geo-rutas	Lugares de interés geológico	Castillos y fortificaciones
Carreteras Autonómicas	Ríos	Paisajes emblemáticos	Iglesias y ermitas
Carreteras Provinciales	Núcleos urbanos	Centros de interpretación y museos	Fiestas y tradiciones
Espacios naturales protegidos		Arte rupestre	Patrimonio etnográfico
		Yacimientos arqueológicos	Pairones

